



CLAUSURADA LA QUINTA MOSTRA INTERNACIONAL FOLKLORICA



Con la solemnidad y masiva asistencia de público que ya es habitual, se

clausuró el domingo la V Mostra Internacional Folklorica, acto al que

EXPLOSION DEL FUTBOL SOLLERIC



Es pot parlar i ben clarament de la irresistible ascendencia del futbol solleric. Així es. Després de una devallada en picat, (de III Divisió a I Regional en dos anys) sembla que ve un temps de clara bonança. La pre-temporada d'agost ha suposat dos importants èxits per el Club que dirigeix Lluís Mira: Campió del II Trofeu de La Vall i Copa de

Sant Bartomeu, tot això davant rivals molt cualificats. Precisament demà comença el campionat de lliga de Regional Preferent. Pot ésser, ha de ésser el camí del retorn del Sóller a II Divisió Nacional, una categoria esportiva que la nostra ciutat te ben merescuda.

(Foto: Guillem Deyà)

asistieron el presidente de la Comunidad Autónoma, don Gabriel Cañellas, el presidente del Consell Insular don Jerónimo Albertí, el alcalde de Sóller y la totalidad de los regidores del ayuntamiento, así como otras autoridades.

En un breve pero denso parlamento, Gabriel Cañellas expresó su satisfacción por lo que representa la Mostra en sí y por haber alcanzado ésta su quinta edición, y aseguró que la Mostra es de Sóller y seguirá en Sóller, indefinidamente, palabras que provocaron el entusiasmo del público.

Tras los preliminares, comenzaron las actuaciones de todos los grupos participantes, abriendo el fuego, incruento y fraternal de las danzas, la agrupación anfitriona Aires Sollerics. Siguieron después las actuaciones de los portugueses, el grupo de Orense, el de Son Servera, Zamora, Italia y Rumanía, cerrando la velada la Escola de Balls de Aires Sollerics, que puso, como ya es costumbre, el broche de oro a las actuaciones.

Un año más, la organización de la Mostra ha hecho cuanto estuvo en su mano para acrecentar el interés y calidad de esta demostración folklórica, vinculada ya a Sóller estrechamente. Por primera vez, un grupo invitado no

comparece a la Mostra, y lo ha hecho además con la mayor descortesía, sin dar explicaciones de ningún tipo ni responder a las llamadas y telegramas de última hora, dirigidos por la organización. Es una experiencia desagradable, pero experiencia al fin y al cabo, y de ella hay que sacar las convenientes conclusiones. Pero el hecho real es que la Mostra de Sóller ha sido un año más un éxito que corresponde atribuir al numerosísimo grupo de personas que han trabajado y sudado la gota gorda, sin distinción de edades, sexos ni oficios. Esto es lo más bonito, y su fruto ha sido una semana de convivencia e intercambios entre culturas, lenguas e incluso razas distintas y unos espectáculos folklóricos amenos y alegres ofrecidos generosamente a la ciudad de Sóller y sus visitantes, para disfrute de todos. Si hubo fallos, en mi modesta opinión, estos debieron pasar desapercibidos por el éxito global de la Mostra y lo que representa. Felicitémonos una vez más por haber instituido en nuestra ciudad la Mostra Internacional Folklorica, que como dijo el presidente de la Comunidad Autónoma, "es de Sóller y en Sóller se quedará".

(Fotos: NOGUERA)
NICOLAS DIEZ




SOLLER

 Semanario de
Informació
local

 (3a Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

 Redac. y
Admón:
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

 EN SOLLER
CA'N NOGUERA
CALLE DEL MAR 81
630601

 Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA
Editado por
MAJORCA DAILY
BULLETIN S.A.

PRECIO 30 PESETAS

Director:

 D. Miguel Marqués
Coll.

 Director en
funciones:

 Miguel Serra
Magraner

 Colaboradores:
Jaume Albertí
Miguel Amengual
Miguel Castanyer

 Muntaner
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades
de Montcaire
M. Ferrá Martorell
Felicidad García
Miquel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Plàcid Pérez
Vicenç Terrasa
Vicenç Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Dayá


COL.LOQUIS. DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

ELS TRANVIES

Clausura i actuació final de la Mostra Internacional Folklorica amb discurs del meu amic Janer Manila, a la que no vaig assistir dissortadament per motius de salut. Ja ho val! L'any que vé no em perdré ni una coma, si Déu vol.

— I una efemerides. Fa ara 50 anys justs que un projecte turístic estigué a punt de dur-se a terme en aquesta contrada. Es tracta d'un projecte de funicular al Puig Major ideat per l'enginyer Parietti i que encara avui ens sembla idea curiosa i positiva si no fos perquè les circumstàncies han canviat. Això passava a l'any 1934 i segurament la guerra civil va interrompre ja pera a sempre les aspiracions d'aquells promotors que volien situar al cim del Puig Major, un aero-far, una estació d'esports d'hivern, un hotel restaurant i alguns xalets per excursionistes... ¿Que vos pareix?

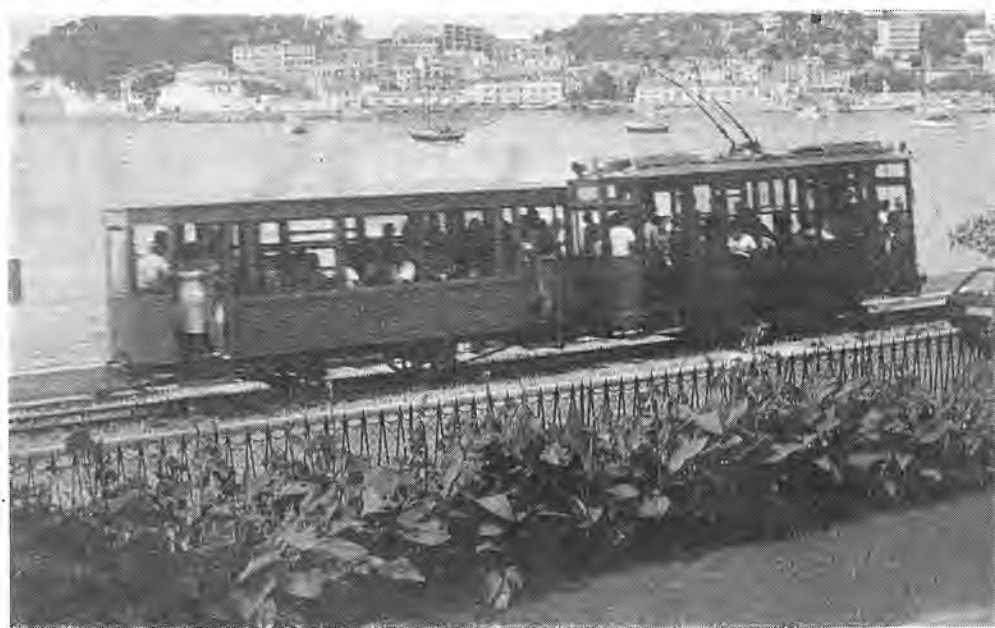
— Un mirador extraordinari. L'any 1961 els americans agafaren definitivament els papers i convertiren el cim en estació de radar. El projecte de Parietti de fer un aero-far damunt el cim era com un avanç d'aquesta idea del Pentàgon...

— Si. I canviant de tema, hem vist publicats al bolletí oficial tota la qüestió de doblers entorn als crèdits que el nostre ajuntament ha hagut de sol·licitar per tal de finançar les obres de Ses Fontanelles. L'import del crèdit amb el Banc de Crèdit Local d'Espanya és de 12.172.360 pessetes a un tipus d'interès i comissió anual del 12'40'...

— I també es parla de l'adquisició dels grups electrobomba per a les Fontanelles essent el seu import de 666.951 y 761.877 pessetes...

— I posats a l'adquisició de bens municipals, es parla també de les dues motocicletes Yamaha, fonamentals per a motoritzar a la nostra policia i que pugen 680.000 pessetes així com la sonorització del rellotge de les Cases Consistorials per un import de 291.000 pessetes...

— I parlant de policies i malfactors, la Guardia Civil ha detingut finalment als principals caps d'una quadrilla de contrabandistes de droga dura que actuaven al Port de Soller i altres localitats de l'illa. No és el primer pic que sentim parlar del comerç de la droga al nostre terme i no seria estrany que hi estàs aficat algun dels nostres conciutadans, que de tot hi ha a la vinya del Senyor. Llàstima dels menors, dels escolars i del joven tque paguen les



D'una postal d'Edicions Palma, el benvolgut tramvia, tota una institució irrenunciable.

consequències de tal manca d'escrúpols...

— I una idea esperançadora entre tant de pessimisme és el projecte d'introduir novament a les nostres costes, especialment a Cabrera, un personatge marítim molt estimat antany i que per l'inconsciència dels nostres pescadors varen esvaïr. Es tracta de la foca mediterrànea, de la foca monja o vell marí. Seria molt hermosos tornar a veure aquests animals nadant per devers Sa Foradada...

— I tant! Alabem tant singular projecte...

— I l'altre dia, al ple de l'Ajuntament de Palma, hi havia qui a davant de la crisi dels autobusos urbans, parlava de tornar als tramvies o al manco, als trolebusos, per tal de millorar les comunicacions i evitar la contaminació...

— ¿Posar els tramvies? Massa tard! El cost seria quantiosos...

— Per això té el seu mèrit haver conservat els tramvies de Soller que ara, el mateix que el tren i segons deia l'altra dia un company de "Balears", ja és tota una institució. Aquest diu literalment: "El tren de Soller, com la Seu de Palma o la Forada de Valldemossa, és part insubstituïble de la geografia de l'illa..."

— I és ben cert.

— I és que l'era de l'automòbil està en vies de transformació per causa dels contaminants i de la crisi del petroli...

— I ja per acabar, voldria dir que la TV3, la catalana, ha millorat molt els seus programes i que és una autèntica desventaja que no la poguem connectar encara aquí a Mallorca. Un equip de gent s'havia d'ocupar d'aquest gestió però no en hem sabut més noves...

— Llàstima de campanes que no sonen!

RELACIO DEL SORTEIG

Els números premiats aquesta setmana amb els cupons diaris i amb combinació del sorteig dels cecs, son els següents: 23 Agost: 819 amb 5000 pts. 24-8: 126 amb 5.000 pts. 25-8: 930 amb 10.000 pts. 27-8: 197 amb 5.000 pts. 28-8: 290 amb 5000 pts. 29-8: 895 amb 5000 pessetes. Recordam a tots els premiats que poden passar per les oficines del club.

RESTAURANTE MARISOL



JUVENTUD AL MAR COCINA INTERNACIONAL
PUERTO DE SOLLER

MANOS UNIDAS Campaña Contra el Hambre



EL HAMBRE ES TAN VIEJO
COMO EL MUNDO

— Antes se ocultaba. La campaña contra el hambre, por el contrario, lo plantea con toda su crudeza. Antes se aceptaba como algo inevitable. Hoy se le presenta batalla.

Cuarenta años atrás

2 DE SEPTIEMBRE DE 1944

En el número de víctimas de los bombardeos aéreos en Francia hemos de sumar dos más de nuestros paisanos: los esposos D. Francisco Miró Arbona y Da. Margarita Oliver Albertí establecidos comercialmente en Mulhouse desde hace unos veinte años. La noticia ha sido confirmada por cartas de los familiares de las víctimas y del cónsul español de Strasbourg. El establecimiento ha quedado completamente destruido y sepultados ellos en sus escombros, liberándose por pura casualidad la hija Francisca por haber salido de compras momentos antes. La colonia española residente en la referida población y demás comarcas tributó a los supervivientes familiares de las víctimas una muy dolorosa manifestación de condolencia.

En medio de las mayores brillantez y animación van transcurriendo estos días anteriores la fiesta patronal de San Bartolomé. Los festejos se han desarrollado según el programa confeccionado, sobresaliendo

la actuación de la agrupación "Aires Mallorquins" del Pont d'Inca y la participación de las parejas infantiles siendo ganadores del primer premio los niños Gaspar Nadal y Francisca Lladó. Todos los demás números religiosos, deportivos, musicales, verbenas, etc., alcanzaron el relieve de costumbre.

A partir de mañana y en el templete de la plaza de Carlos Sotelo tendrá lugar el primer concierto musical de los seis como es costumbre establecida desde años anteriores que ha de dar la Banda Municipal de esta ciudad. El programa está formado por seis inspiradas composiciones que seguramente serán saboreadas por el público con deleite.

Están para terminar las obras de instalación del Gabinete Dental del odontólogo D. Bernardo Marqués Mayol. Esta nueva clínica local reúne los adelantos propios de los gabinetes más modernos lo cual unido a los recientes estudios del señor Marqués es augurio de un éxito en el ejercicio de su carrera.



Itamar
discoteca

PORT SOLLER

VUITANTA-CINC



per Jaume Albertí

ACTITUS ECOLOGIQUES

Lo que més compta a l'hora d'analitzar la gestió d'uns polítics, en aquest cas locals, és el seu treball municipal. Però a vegades els seus comportaments particulars i personals trascendeixen i s'han de sumar a les seves accions positives i negatives.

Generalment i globalment, fins ara, la gestió de l'Equip Municipal governant no havia hagut de menesterr qualitatius negatius importants, però, mira per on, i precisament en un tema no directament de tasca municipal, un grup dretà ha comès "pecat mortal" i el batle, uns regidors i secretari se'ls ha pescat pescant calamarets prohibits.

Es pot considerar això una mala passa política? Si! sincerament!, perquè encara que avui no hi hagi moltes persones

conscienciades en traduir en vot la conservació de la fauna selvatge de mar i terra, els homes públics són els primers que han d'exemplificar en aquest tema perquè sinó els ecologistes poden subratllar en vermell aquesta inoportunitat i lis ho poden retreure demà, davant els seus electors i davant uns programes que cada dia més tenen punts ecològics.

Es pot considerar això un pecat mortal, o simplement és venial? És evident que és venial si un ho mira amb l'ull del volumen pescat. Ara, evidentment és mortal si l'ull que ho observa pertany a la qualitat de vida, cada vegada més a tenir en compta, conservar i millorar.

Sé que tothom té les seves debilitats, jo tenc les meves pròpies! Sé que no hi

ha amb aquesta acció una intencionalitat antiecològica manifesta. I sé també que el fet de pescar uns calamars que no podien pescar no és mereix "carregar massa les tintes". És per açò que cal cercar la crítica justa, ni més ni manco. Perquè el pecat només ha estat un i de cap manera ha de tapar les virtuts i gestions aconseguides fins ara. El qui fes l'anàlisi simplista de "carregar-se" el batle, aquests regidors i el secretari en tot i per tot, només per això, demostraria el seu poc seny i la seva injusta objectivitat. Però amargar i passar per alt les equivocacions dels representants de la Llei seria també una injustícia distributiva.

I precisament per això, de que cada un ha de "guardar lo que ha mort" i les seves culpes, vull aprofitar els "calamars del batle" per a comentar altres dues actituds antiecològiques ciutadanes que mereixen la crítica, tant o més que aquesta.

1) Alguns només cerquen l'excusa per a seguir pel seu mal camí i diuen: "Ah! si es batle ho fa... jo també tenc dret!" I això no és això, senyor meu! Res justifica que no continuis sent un bon ciutadà i a partir d'aquí, més que mai, tens l'obligació de seguir respectant les lleis. Les debilitats dels altres mai han de servir per a posar tacs a les nostres consciències.

2) Uns altres ciutadans, més hipòcrites, primer aniran a pescar calamarets prohibits, i després quan los tenguin dins sa panxa, aniran posant sa llengua damunt el qui ho vol fer. Són els falsos ecologistes que vénen, construeixen el seu xalet i després diuen que no n'haurien de fer més perquè espenyen el paisatge.

Tot això ho he escrit perquè cada vegada més la defensa de la naturalesa, i per tant la nostra pròpia subsistència, haurà de passar per fortes actituds personals, exemplificades cada dia. I cada vegada més haurem de fer l'esforç de no caure en les nostres debilitats personals, les meves les primeres. Els animals i les plantes ja nos ho demanen a crits!



SA SENYAL D'EN TERRASSA

per Plourà

FESTES PASSADES

FESTES PASSADES... — I hay muchas cosas que destacar en los cuatro meses de fiestas casi ininterrumpidas pero a lo que doy más valor es a la manifestación participativa colectiva de AIRES SOLLERICS que hace posible la realización de la Mostra Folklórica Internacional, la perseverancia en unos ensayos que culminan en el maravilloso concierto de PRO MUSICA CHORUS, la dedicación de PEP (Noguera) CANYELLES escalando altos objetivos en el arte teatral, la continuidad de S'ESTOL DE TRAMUNTANA, sa brusca d'En TOMEU FRAU que junto con PERE COC son ya indispensables en todas las manifestaciones populares, la entrega de este grupo de amantes de las CIENCIAS NATURALES que bien merecido tienen su museo que confiamos que pronto sea realidad, la masiva participación en las pruebas populares de diferentes deportes, el desinterés y paciencia de las comisiones de fiestas de barriada, los infatigables grupos juveniles que tratan de abrirse camino en la profesionalidad musical, todo ello claro exponente del alto nivel de desarrollo que la cultura popular está alcanzando en nuestro pueblo frente a otras posturas caducas y decadentes. Si imaginamos un pa-amb-oli (con "jamón" nó, por favor) que reuniese a toda esta gente y alguna más que involuntariamente, con perdón, habré omitido, haría falta un bufet de enormes dimensiones. Ojalá alguien haga suya la idea y veamos algún día reunidos a todos estos brusquers sollerics. Como veis son tantos los acontecimientos,

que es difícil, por no decir imposible, referirse con extensión a cada uno de ellos. Y no digamos de tantas exposiciones pictóricas que hemos tenido ocasión de ver en los últimos tres meses. La de los jóvenes pintores sollerenses es digna de estudio porque demuestra la inquietud de estos artistas en la búsqueda

de su propia forma de expresión. Mas fácil resulta comentar el sorprendente contraste entre la magnífica factura de los bodegones de MONTEJO comparada con la de sus acaramelados paisajes, hasta el punto de caer en la tentación de recomendar al pintor que dedique esta especialidad para dedicarse plenamente a aquella. Y del amigo CONDE digamos que como hombre de mar, las marinas se le dan mejor que los motivos de tierra adentro. Ya se sabe que Picassos, Mirós o RAMIS ni nacen ni se hacen todos los días. Hoy primero de Setiembre si muchos currantes no se reintegran al trabajo es porque cae en sábado, pero a partir del lunes toda la clase política estará en el tajo. Y el martes el consabido, Pleno municipal.

SA GLOSA D'EN PERE GIL



SOR BEATRIU

S'han juntat dos bons CANYELLES que són En PEP i En TOMEU. S'auditori se fan seu amb ses seves contarelles.

Tragèdia de monja jove tancada entre parets, mentre que sent es batecs de l'amor que en el cor cova.

Tant a Pina com a Roma s'instint dins elles reviu. Hi han passat SOR BEATRIU i Sor Aina de Sa Coma.

Dimoni, carn i món, atracció d'homo i dona, dolça música que sona i es sentits mos confon.

ca'n oliver

CONFECCIO DE CORTINATGES

SE CONFECCIONAN CORTINAS

LLUNA, 25 (TENDA NOVA)

BELL PUNT

REBAJAS ULTIMA QUINCENA

Pague 2 prendas y llévase 3

Instituto de Formación Profesional

«Joan Miró»

Queda abierto el plazo de matrícula para el curso 84-85, a partir de día 2 al 14 de Septiembre, de 9 a 1 h. de la mañana

HOMENATGE A LA VELLESA

La Agrupación III Edad rindió homenaje a las personas ancianas durante las fiestas patronales con diversos actos.

El viernes Festividad de San Bartolomé, una numerosa representación de la nombrada agrupación, y una veintena de homenajeados, todos ellos con más de noventa años, asistieron a la misa, que, anualmente concelebran los sacerdotes de la comarca, juntamente con los nativos que se desplazan desde otros municipios de la isla para gozar del ambiente familiar y festivo, en nuestro templo parroquial. El Rvdo. P. Parets después de ensalzar las virtudes y glorias de nuestro Santo Patrón tuvo expresivas palabras para la ancianidad y todo lo que ella significa.

Finalizada la Eucaristía se formó una comitiva encabezada por los xeremiers Pedro Magraner y Bartolomé Frau, seguida de la Bandera III Edad de Sóller, la cual hacía su primera salida, portada por Da. Catalina Aguiló, Vda. de Valls, del presidente IIIa. Edad D. José Mora y su esposa Da. María Seguí, festejados y familiares y un buen número de simpatizantes, que se dirigió a las Casas Consistoriales. Sobre el catafalco de las fiestas los homenajeados fueron saludados por el sr. alcalde, D. Antonio Arbona Colom, el teniente de alcalde D. Antonio José Rullán, y D. Bartolomé Mora, delegado de Sa Nostra y los concejales de Cultura D. Pedro Sampol y D. Ramón Bisbal.

Abrieron el acto de homenaje unas palabras del sr. e dirigidas a los que representaban la "Velleza de Sóller" diciéndoles que se unía al mismo dándoles las gracias por todo lo que habían aportado, con sus desvelos y trabajos, a nuestro pueblo y a la familia.

Seguidamente habló el Sr. Mora el cual dió efusivas gracias al Ayuntamiento y a Sa Nostra por haber patrocinado el homenaje, ya que sin su ayuda, ello no hubiera sido posible. Entre



otras cosas reiteró, con su fino humor, la colaboración de los sollerenses.

A continuación Da. Margarita Borrás de Pons con mucha dulzura agradeció a los homenajeados todo lo aprendido a través de todas las personas mayores y les deseó felicidad continua. Y por último habló D. Bartolomé Pons que muy acertadamente sugirió varias normas del arte del buen vivir y de envejecer.

Todos fueron muy aplaudidos por la numerosa concurrencia que se hallaba en la Plaza de la Constitución.

Los homenajeados fueron nombrados uno tras otro ofreciéndoles unas artísticas placas con nombre inscrito o unos ramos de gladiolos que les fueron entregados en

sus respectivos asientos por varias guapas jóvenes acompañadas de discretos caballeros de la agrupación portuguesa participante a la Mostra Folklórica que quisieron adherirse al acto, el delegado de Sa Nostra, Sr. Mora y los miembros del Consistorio, sres. Sampol, Pedro y Antonio, Aguiló y Rullán. Cabe destacar que el concejal sr. Bisbal y el alcalde Sr. Arbona entregaron personalmente el obsequio a sus abuelas maternas de 94 y 91 años respectivamente.

Felicitemos a los organizadores y patrocinadores y muy especialmente al presidente Sr. Mora por su dedicación a la obra, y entusiasmo para llevar a cabo este merecido homenaje, a nuestros progenitores.

(Foto: NOGUERA)

PRO MUSICA CHORUS



UN EXIT DE QUALITAT I DE PUBLIC

Existeixen sense dubte criteris diferents sobre el què ha de ser una Coral, quins han d'ésser els seus objectius i quina la seva trajectòria. Hi ha matisos diferents, distintes actituds davant les diverses possibilitats (entre elles la pedagògica) d'una Coral.

PRO MUSICA CHORUS és una Coral "clàssica" en els seus continguts, en el seu funcionament i en el seu repertori. Com a tal, les seves fórmules d'expressió i les seves conductes son pulcres i enlairades, tal volta un poc sofisticades. Hi ha qui preferiria una major senzillesa en l'aparència i una senyalada popularització del repertori. Respectem, doncs, els criteris diferents.

Com sia, cap d'aquestes consideracions resta el mínim punt al gran mèrit d'aquests cantaires que, sota la batuta de don Joan Mateu ens oferiren el dissabte de Sant Bartomeu un concert memorable.

Desde música del Renaiement fins al segle XX, passant p'el classicisme i el Romanticisme, lo popular i lo inèdit, totes les composicions tenen una qualitat intrínseca (lo que demostra profunds coneixements a l'hora de confeccionar el

programa) i la majoria d'elles foren interpretades amb l'apropiada justesa, afinació, bon gust i expressivitat.

En la segona part del programa, algunes composicions representen una bona passa endavant en la difícil tècnica, afrontant sense complexos l'interpretació de música politonal.

Deleitaren especialment al públic composicions com "Aucellets" de Mozart, "Fuenterrabja" de E. Aunós, "Calma en la Mar" E. Ribó,...

Soprenqué als aficionats la brillant versió de la "Villanesca" de Granados, tractada amb una estilística en la nostra opinió "Thomasiàna", d'estil semblant a les millores versions clàssiques del mestre de mestres Mn. Joan Ma. Thomas Sabater.

El solistes lluiren bé el seu paper, i contribuïren a fer lluir el conjunt, amb interpretacions difícils, ajustades generalment encabillades en una bona tècnica i sensibilitat artística. Enhorabona a Paula Bauçà, Mar-

galida Arbona, Mercedes Lago i Ricardo Peropadre.

Enhorabona —no en mancària d'altre— a tots els cantaires, joves (se n'hi han afegit bastants) i no tan joves.

I també el reconeixement a la dedicació i esforç de Don Joan Mateu, capaç no tan sols de mantenir l'il·lusió i la constància entre els components de la Coral, sino de aconseguir-ne un fruit tan realment valuós com el que quedà patent en aquest, el millor concert fins ara protagonitzat per PRO MUSICA CHORUS.

Ens hem de felicitar de tenir aquesta Coral, que vol seguir endavant ("mai mira enrera...") en l'abnegada tasca de la música, sensa que això representi que tots compartim el mateix criteri hi idèntics objectius a l'hora de determinar els viaranyos p'els quals s'hauria de encaminar una agrupació d'aquestes característiques.

Sincera enhorabona, i endavant...

Sóller, Agost 1984
JOAN VIGO

LEA EL

SOLLER

† D.^a CATALINA ADROVER COLL

que ha fallecido en Sóller, el día 27 de agosto de 1984
A LA EDAD DE 65 AÑOS
habiendo recibido los Santos Sacramentos y
la Bendición Apostólica
E.P.D.

Sus apenados: Hermanos, Apolonia y Antonio Adrover Arrom; hermanos políticos, Hermenegildo Calvo Herrero y Francisca Pons Seguí; tía, Antonia Castañer; sobrina, Luisa Calvo Adrover y demás sobrinos, primos, ahijados y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones, el alma de la finada por lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Almas, 4.

† JOSEP OLIVER MAGRANER

Vicepresident de l'Associació de Veïnats
de Biniaraix

que morí el dia 25 d'agost de 1984
a l'edat de 72 anys.

Els seus companys de Junta Directiva, associats i veïnats de Biniaraix el tendran dins el seu record per a que continui present entre nosaltres.

A.V.V. de Biniaraix.

JOAN HUGUET

Vice President del Consell de Govern

SOLLER I FORNALUTX: UN LLOC IMMILLORABLE

El senyor Joan Huguet, ciutadellenc i antic mestre d'escola, ací a Sòller, al centre des Puig, és el vice president del consell de govern de la nostra Comunitat Autònoma. Ara degut a les vacances a Santander del nostre president, senyor Gabriel Canyelles, ell és el qui el reemplaça al cap de l'executiu de la nostra administració autonòmica, si bé la representació accidental de la institució autonòmica corre a càrrec del president del parlament.

La setmana passada, el vice-president Huguet vengué a passar uns capvespres a casa d'uns amics, el rellotger Sr. Pep Girbent i esposa. Gràcies al nostre batle Sr. Antonio Arbona sabem de sa presència i ens entrevistam en el propi despatx de la batlia de Sòller on recordam, tant de Sòller com de Fornalutx, amics i coneguts per un i per l'altre.

D'antuvi hem de manifestar que ens trobam, cara a cara, amb un home totalment obert a qualsevol mena de preguntes tant institucionals com professionals o personals. És evident que no esmentarem res relacionat amb las seves relacions sentimentals, considerant que això pertany a la intimitat de cadascú; si bé he de reconèixer que em vaig oblidar de preguntar sobre la qüestió del tercer canal o de la TV.3.

JO NO HE DIT QUE S'HAGUES DE CANVIAR NI REFORMAR S'ESTATUT

Profitam de que el mateix dia han sortit publicades en el diari "El Dia" de ciutat unes declaracions del Vice President del govern balear on aquest afirma ésser partidari de la reforma de l'Estatut balear, promulgat el 1 de març de 1.983, per encetar la xerrada.

— Jo aquí vull fer una

puntualització i és que, en primer lloc, no he dit que s'hagués de canviar ni de reformar s'estatut.

Lo únic que sí he dit: És que sa pràctica, una volta tenint en sa mà, s'estatut i sa constitució se posen en marxa, és quan es governants, es legislatius, es ciutadà lls denoten quines possibles deficiències pot tenir una llei d'aquest ram. Crec per ara que és nostre Estatut d'Autonomia és abastament ample per haver de pensar avui — i en aquest instant — amb una reforma concreta. I ben igual dic de sa Constitució.

Quan jo vaig fer ses declaracions que aludiu em referia a s'estructura en funció de diputats i consellers insulars.

Si volem que aquests càrrecs sien independents un de l'altre, hem de modificar la disposició que diu que s'elegiran cinquanta quatre diputats i aquests formaran els consells insulars. També em vaig queixar del curt període legislatiu de quatre mesos. I això mos ho retreuen sovint.

En bon menorquí planer, el Vice President Huguet resumeix:

— Jo no he rallat de reformar s'estatut, sino de sa necessitat que hi hauria de reformar-lo si es volgués dur a terme determinades modificacions.

SOLLER PODRIA TENIR UNA UNITAT SANITARIA ENGUANY

Punt central de la nostra conversa fou indubtablement la qüestió de l'ambulatori, o unitat sanitària. Tema de gran actualitat, principalment per haver-se autoritzat al nostre batle, en un plenari, a que firmàs un conveni amb el govern de la Comunitat Autònoma. I parlant en mala criança degut a l'alçada de cul que en dita sessió plenaria protagonitzaren els quatre reidors del PSOE

queixosos de la duresa verbal del batle Arbona Colom, i sobretot que aquest els digués que "unicament miraven l'interès del seu partit i que el projecte no els semblava bé ja que no sortia de Insalud que és un organisme que dependeix del govern de Madrid".

Li preguntam al representant de l'executiu de la nostra Autonomia: Senyor Vice President, per a quant s'unitat sanitària?

— Jo aquí vull fer especial menció i es que una de ses meves primeres visites oficials com a vice president fou a Sòller, on se me va informar de sa preocupació prioritaria de sa població era sa posta en marxa d'una unitat de salut. Això me va semblar una bona iniciativa i mos vàrem posar a tractar fermament sa qüestió fins a n'és punt que vaig garantir de que Sòller podria comptar amb s'unitat sanitària dins el 85. Ses coses han anat per bon camí i la cosa pot ésser una realitat el 84 o sia enguany.

Ara tot dependeix de s'ajuntament. Per cert que tenc entès de que un dia d'aquests hi hagué un plenari on per majoria —exceptuat s'abstenció o fuita, així com li vulgueu dir, des regidors socialistes— s'acordà autoritzar al batle perquè firmàs el conveni amb el govern de sa comunitat. Ara es secretari ha de fer una certificació de s'acord. Després vendrà sa firma que subscriuran es batle de Sòller i es conseller de Sanitat.

En quant a sa col·laboració econòmica. Sa unitat estaria valorada per uns deu milions de pessetes i el 70 per cent de les despeses correria a càrrec de sa comunitat.

NO IMPOSAREM CAP HIMNE SI NO HI HA CONSENS

Tema també de moda per haver dos capellans, Mossen Bartomeu Coll i el Pare Antoni Martorell, ofert al

president Cañellas una composició èpica que podria tenir per títol un lema publicitari del govern balear "Tots plegats perquè som un sol poble". Aquest pretendent a himne de la nostra regió o comunitat hauria estat ben rebut pel president i el seu partit. No així pels socialistes i els nacionalistes del P.S.M. Per lo vist aquests darrers no troben prou nacionalista un himne que diu: "no consentim dogal ni pes ni trava i no volem que mai torni ésser esclava cap illa pitiusa o balear".

— Puc reafirmar —ens diu el Vice President Huguet— i amb tota rotunditat que s'iniciativa és exclusiva des dos autors que ho han presentat amb tota honestitat. Una volta feta aquests iniciativa he de reconèixer que tant al president com als demés membres del Consell no mos va desagradar. Així i tot molt conseqüents amb lo que suposa un himne de una comunitat vam creure convenient de que no podíem prendre aquesta iniciativa tan lloable, que no tendríem paraules per a qualificar sa seva bona disposició, com a cosa nostra. Noltros volem que s'himne de sa nostra comunitat sia un himne de tots i no hagi estat fruit d'unespugnes o d'unes ideologies concretes.

Relacionat amb "Tots plegats", aquest fou presentat en un consell de govern i es va prendre sa determinació de traslladar s'iniciativa particular de dos senyors a cada un des grups polítics des parlament dient que si el veuen bé és presentarà com una proposició des grups polítics. Es a dir que serà una iniciativa parlamentària i no governamental.

CREC QUE SA LLEI DE NORMALITZACIO LINGUISTICA ENTRERA AL PARLAMENT ABANS DE FINAL D'ANY

Pregunta obligada a un

membre d'un govern autonòmic en una comunitat amb idioma propi diferenciat.

Vice President. Teniu idea, per quant la llei de normalització lingüística?

La resposta és pausada i meditada.

— Jo quasi puc afirmar —no ho puc afirmar amb tota certitud— però crec que sa llei de normalització lingüística a la que vos referiu entrarà al Parlament abans de final d'any.

El Vice President Huguet ens explica que ja s'ha estudiat un primer esborrany i ens conta que tota una comissió especialitzada està fent feina.

— Quan es projecte de llei sia totalment enllestit, es donarà a conèixer, amb anterioritat a sa seva presentació al Parlament, a n'es difeents grups polítics perquè puguin expressar sa seva opinió. No hem d'oblidar que aquesta és una llei prou important i en

certa manera hauria d'entrar consensuada.

SI HAGUES DE FER VIDA CONTEMPLATIVA ME ANIRIA CAP A FORNALUTX

L'entrevista o xerrada arriba al final. El Vice-President Huguet parla del bons records que guarda de la nostra vall on exercí de mestre d'escola uns quants anys; de la seva amistat amb la família Girbent a la que ell considera com la seva segona família.

— Soller i Fornalutx és un lloc privilegiat amb un paisatge immillorable i per tant m'estira. Fins i tot, he arribat a dir que si m'hagués de retirar i fer vida contemplativa me aniria cap a Fornalutx perquè ho trob un lloc encantador.

JAURES

(Nota: Aquesta entrevista tingué lloc abans del retorn de Santander, del president Cañellas).

MUEBLES CASTAÑER

MOBILIARIO PARA HOSTELERIA

BAR, RESTAURANTE



Distribuidor exclusivo en Sòller
Teléfono: 63 11 95



CA'N SOLER, S.A.

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES

C/. De la mar, 193 - Telf 63 02 19 - Sòller.

SOR BEATRIU: UNA OBRA DE CONTRASTS



Encara que no tan ajustada com "Una idea per a Macbeth", la "Sor Beatriu" d'en Pep Noguera nos ha tornat demostrar les facultats d'aquest per aconseguir una obra de teatre eminentement plàstica i dinàmica. L'espai escènic dels jardins de Can Canals, aprofitant terrasses i balcons; la decoració simbòlica; la lluminositat que definia unes situacions; la música, conductora i veu dels actors; i els efectes especials, com poden ser les olors de convent i els fums del mal, han ajudat a retallar una obra de contrasts dits al darrer extrem per tal d'accentuar el simbolisme de l'obra: la lluita entre el bé i el mal.

M'hauran de perdonar els

actors que posi en terme la seva labor personal. Sor Beatriu és una obra de conjunt on fins i tot el vestuari actua, exagerant bubotes amb tota intenció. L'actor, quan actua en massa, forma part un sol cos i la positiva tasca d'ells serà la seva exacta adequació a tot el conjunt. Tal volta és una obra de massa poques individualitats i poca història argumental, però, indubtablement, aquí hi ha un grup: Pep Canyelles, Bartomeu Canyelles, Miquel Tries i Francisca Dolç que intenten tocar el cel amb la ma, el cel d'aconseguir la perfecció.

Torna'm-hi amb els contrastes, visuals i definitoris: Una lluminosa Puríssima, blanca i de vidre,

de moviments delicats s'enfronta a les convulsions d'uns dimonis desbaratats i coloristes. Una Sor Beatriu, amb el blanc de la vergonya i de l'aventura de les seves robes interiors s'oposa a la limitació i resignació dels grans plegs d'un ropatge grisos d'obscuritat medieval. Les callades espelmes de les monges i les seves piadoses ofrenes, mans juntes, contrasten amb les envenenades orgiàstiques dels mascles i les ones sensuais de les femelles en la bàcanal visualitzada musicalment.

Aquesta obra, presentada ara per les Festes de Sant Bartomeu 1.984, que venia precedida d'uns èxits en el "Pre Festival de Teatre" de Palma i en el "Encuentro de Teatro Clásico" de Almagro, no ens ha duit l'escàndol, com alguns esperaven degut al tema. La qualitat s'imposa davant irreverències mentals que no tenen perquè ser-hi, puix el tema és part de la història i realitat religiosa de cada dia. Perquè fins i tot la nuesa física de Sor Beatriu, front els seus tapats hàbits conventuals, haguera estat un element plàstic més en aquest joc de contrast que ens ha ofert en Pepin.

JAUME ALBERTI
(Foto NOGUERA)

MARIA DEL MAR BONET

UN MAGNÍFICO REGALO PARA EL DIA DE SAN BARTOLOME. MARIA DEL MAR BONET CAUTIVO AL PUEBLO DE SOLLER QUE SE ENTREGO DE LLENO A SU ARTE Y SIMPATIA.

Al fin el Ayuntamiento lo ha comprendido: El pueblo de Sóller merece, siquiera una vez al año, un espectáculo de categoría. Y se lo ha dado. Ha costado trescientas cincuenta mil pesetas, pero ha valido la pena, porque más de cinco mil personas han podido saborear emocionadas, casi sin respirar una voz espléndida, interpretando canciones y poemas con ese estilo único, plétórico de arte y delicadeza, de María del Mar Bonet.

La idea, propuesta por la teniente de alcalde de Cultura, Bel Alcover a la Comisión de Fiestas, fue aceptada por ésta, consciente de la conveniencia de dar mayor calidad a las Fiestas Patronales. Y así ha sido.

Sin oscurecer para nada las representaciones de la Mostra Internacional, el espectáculo ofrecido este año por la Comisión de Fiestas y el Ayuntamiento marcará un hito en las Fiestas Patronales de San Bartolomé que necesariamente tendrá que repetirse.

UNA REPRESENTACION MEMORABLE

Eran las diez de la noche, hora a la que estaba anunciada una gran función mixta constituida por la representación programada de la Mostra y la actuación de María del Mar Bonet. La plaza de la Constitución era un inmenso teatro. Dos mil sillas totalmente ocupadas mucho antes del comienzo y miles de personas apiñadas, ocupando todos los lugares imaginables. Aires Solterics abrió la velada y caldeó el ambiente con sus bailes entrañables ejecutados con su alegría y finura características, coronando su actuación una graciosa parejita de la Escola de Balls de la misma agrupación que arrancó la primera gran ovación de la noche. Actuán después los portugueses con su ya conocido donaire, y a su despedida, se hace un silencio expectante. De un momento a otro va a salir María del Mar Bonet. Una ovación cerrada, interminable recibe a la famosa cantante que comienza su actuación visiblemente emocionada.

Después, la entrega total de María del Mar Bonet a un público que le corresponde con la misma moneda, y una voz, magnífica, dulce, plena de matices, que va desgranando con estilo único, uno tras otro, poemas de autores mallorquines y canciones populares.

Cerca de hora y media duró la memorable actuación, cuyo final no se veía venir ni se deseaba porque el público quería más, y María del Mar lo satisfizo, hasta el límite de sus fuerzas.

No se puede omitir de ninguna manera que del éxito rotundo de María del Mar Bonet participaron por igual los músicos que la acompañaron, un percusionista fantástico y dos instrumentistas a los que nada hay que enseñar sobre instrumentos de cuerda, pulso y púa. Guitarra española, archilaúd, guitarra de ocho cuerdas, bandurria, mandolina, charango y un instrumento oriental de raro nombre, sonaban demaravilla manejados por manos de auténticos artistas.

En resumen, una velada inolvidable y una iniciativa feliz que es de esperar se repita en años venideros.

NICOLAS DIEZ

ALMACENES COMPANY

BORNE y Gerónimo Estades nº 3 (FRENTE BANCA-MARCH)

SABADOS ABIERTO TARDE DE 6 a 8

Columna policromada	2.500 ptas.
Columna alabastro	3.750 ptas.
Columna y macetero	6.900 ptas.
Paragüero	690 ptas.
Olla mallorquina cobre	4.840 ptas.
Velon latón	2.290 ptas.
Brasero Latón	6.277 ptas.
Calderón cobre	3.800 ptas.
Juego lavabo cobre	3.969 ptas.
Camarera servir	8.360 ptas.

TODOS ESTOS ARTICULOS
SON PIEZAS GRANDES

PLANTA SOTANO OPORTUNIDADES
VISITENOS

Precios especiales en cristalería, vajillas, cuberterías, baterías y j. café.

VIAJES BARCELO
SU AGENCIA DE VIAJES

Excursión: Pirineo aragonés - Lourdes y Andorra.
Salida: 7 octubre.
Pida información.
PLAZAS LIMITADAS.

VIDEOS DESDE 99.000 PTAS.
2 años garantía
Plazos desde 3.380 ptas. al mes

Televisores SANYO desde 59.000 ptas.
Plazos desde 2.028 ptas. al mes

Lavavajillas desde 39.000 ptas.
Plazos desde 1.690 ptas. al mes

Calculadora electrónica desde 1.100 ptas.

Ordenadores ORIC 48 K 59.900 ptas.
Obsequio 3 cintas juegos.

Vídeo y televisor SANYO 155.000 ptas.
Plazos desde 4.733 ptas. al mes

LOTES

Cocina 3 fuegos, horno y grill
Lavadora superautomática
Frigorífico 2 puertas 320 l.
128.000 ptas.
Plazos desde 3.380 ptas. al mes

OBSEQUIO
1 varilla batidora
1 estufa infrarrojos
1 bote colom 5 Kg.
1 botella flor 2 litros

VIDEO CLUB

Ya ha crecido para Vd. y seguirá creciendo.
500 títulos en Beta y VHS
Originales y legales,
máxima calidad.
PIDA INFORMACION

HA PASAT SANT BARTOMEU



"Festes passades, coques menjades", encara que va ser coca sa berenada des Bou de Sant Bartomeu, que va ser un bon pa amb oli i vi, i alegria pes camí, que es bou provoca crits i renou.

Totes ses festes són un si i un no, gust i disguts, a voler des que surt de ca seva. I com qui una crònica no ha de prendre partit, contarem lo que hem vist i sentit, sense entrar amb lo de Sa Mostra que ja té altre escrit.

Enguany hem tengut oportunitat d'escoltar dues veus que coincidiren en qualche cançó, però no dia. Per un cantó na Catalina Mateu demostrava ses seves

qualitats de veu, i per altra na Maria del Mar Bonet feia lo mateix, i recordàvem, en veu de Na Piquita, aquells primers anys que juntament amb En Joan Manuel Serrat i Joan Ramon Bonet, es seu germà, vengué per primera vegada a Sóller. Eren anys de clandestins recitals, degut a malalties dictatorials.

Però torna'm-hi an es fil. Que es dia de Na Catalina Mateu també actuaren altres tres brusquers de sa glosa, que qualche figa tengueren per ses nostres institucions, però també d'elles en digueren perfeccions.

Lo que s'han comentat més pes carrer ha estat si

aquest Sant Bartomeu es pot considerar Festa Major o Festa Menor. Per uns és positiu que Sa Mostra s'hagi juntat amb so Patró, perquè li ha donat categoria a unes festes que sempre quedaven en segon lloc, comparades amb Sa Fira. Per altres es fet de sa suma demostra sa incapacitat d'enfrontar-les bé i individualment. En tot cas, cadascú té es seu sedàs.

Sa Segona Mostra Natura i s'obra de teatre Sor Beatriu tenen referència escrita apart, i igual n'han tengut ses exposicions de pintura i teixits, així com Pro Música Chorus. En tendran igualment tots ets esportius. Per açò, això i

allò, podem cronicar amb més fluidesa s'Homenatge a la Vellesa.

Fou a les 12 des migdia des dia de Sant Bartomeu, en es cadafal de sa Plaça i després de sa missa. "Un esplet de nines de 75 anys", com digué en Pep Mora, ocuparen ses cadires i escoltaren amb gust una lletania sentida i quasi rimada de l'oratória de Bartomeu Pons. Digué que ser major no és ni passivitat, ni incapacitat, ni necessitat, i definí aquesta etapa com "un camí que hem de recórrer amb so mateix entusiasme que ets anteriors". "Sa vida no només compta per anys,



compta per il·lusions". I ja ho va dir En Toni, batle, "tenu temps i heu de participar". S'entregaren plaques an es 12 de més edat i rams de flors an es demés vells majors de 85 anys. En Pep Mora donà ses gràcies a "Sa Nostra" i Ajuntament i mos fer riure a tots quan va contar allò d'un major que li va dir: "Que mos ha costat arribar-hi!"

Només mos queda retallar quatre cosetes. Que sa traca i focs artificials fou de lo que més agradà. Que ets infants tengueren lo seu

am so grup S'Estornell. Que es caparrots i xeremies estiguen per tot. Que Na Bel Alcover se quedà amb sos mals de caps... I bastants sollerics es quedaren sense escoltar bé na Maria del Mar: S'auditori era massa nombrós, massa renou hi hagué a "cassola" i ets altaveus no donaren sa mida.

Pes qui ses festes són un sí, l'any que ve que es torni repetir. I pes qui ses festes són un no, sobretot que surtin millor.

J.A.
(Fotos: NOGUERA)

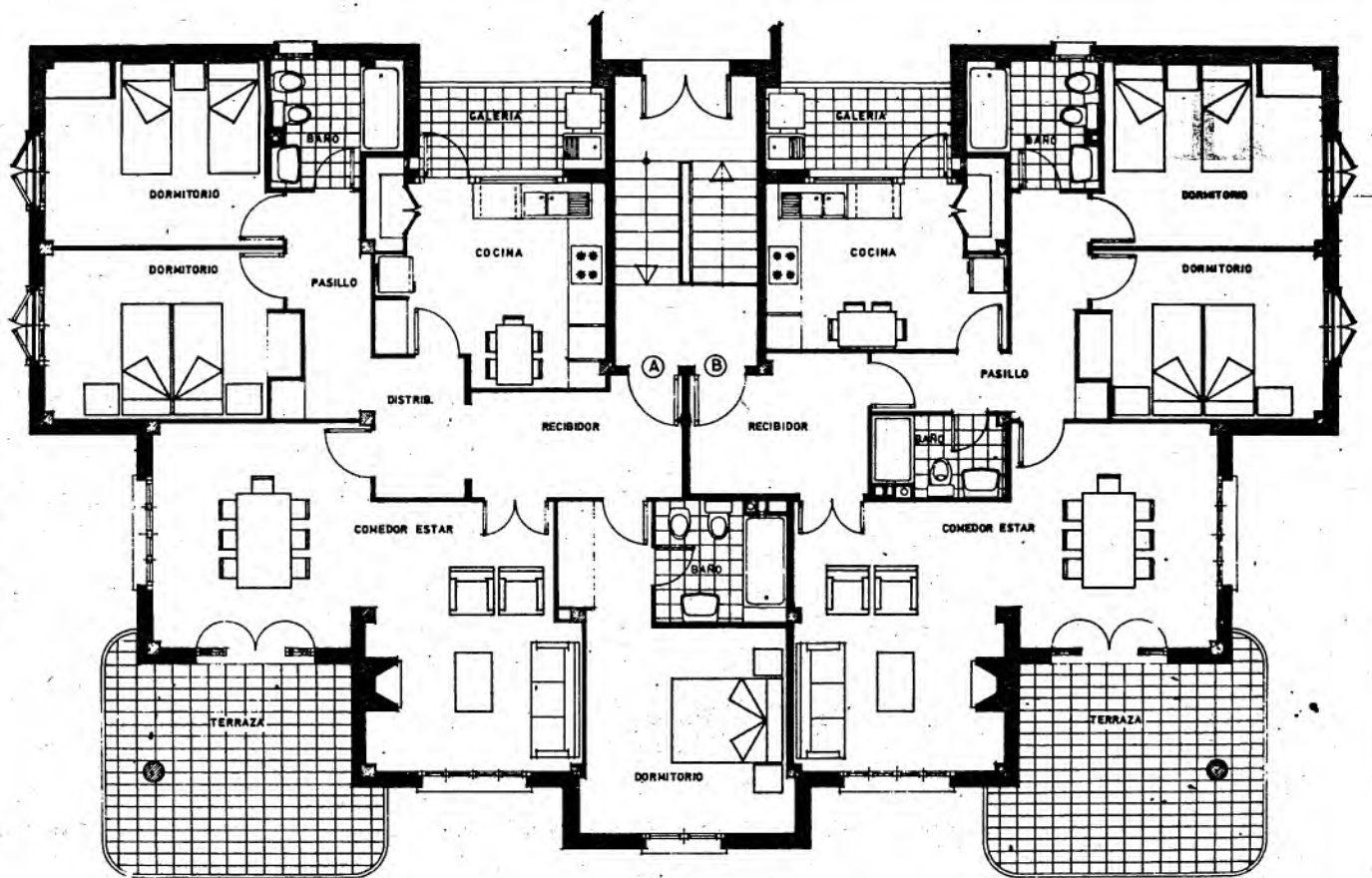


COMPLEJO "TODOLI PARK" PORT DE SOLLER

Viviendas de gran calidad rodeadas de pinos, magnífica vista al mar con aparcamiento, piscina y solarium.

Dos viviendas por planta de 2 y 3 dormitorios dobles con armarios, salón-comedor con chimenea y terraza, cocina amueblada con galería y despensa, 2 baños.

Orientación Sur, aislamiento térmico y acústico, pavimentos y revestimientos a elegir. Facilidades de pago hasta 15 años. Vea maqueta y planos en



Juan Enseñat

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
ADMINISTRADOR DE FINCAS

Rectoría, 4 - Teléf. 63 03 98
SOLLER

PUNT DE VISTA

per Toni Oliver



Sóller i Can Picafort obren la Lliga demà, a les sis, a Can Maiol. Un Campionat esperat amb una il·lusió com feia anys que no veiem per part dels aficionats locals. No n'hi ha per manco: la pretemporada ha estat immillorable per a l'equip de Pere Gost. Tres potents Terceres han estat batuts al Camp d'en Maiol, i sense discussió, per un Sóller potent i segur. I es més: no ha encaixat ni un sol gol l'equip local davant aquests equips, l'únic fou marcat en pròpia porteria per el central Bibiloni. Així, doncs, optimisme a balquena.

COM ES EL CAN PICAFORT?

El President d'aquest club ens deia: "El Poblense ens ha salvat la papereta. Mos ha cedit vuit jugadores, sense els quals hagués estat molt difícil la nostra participació enguany a Preferent. De l'any passat, únicament ens resten els Pons I, Comas, Amengual, Moranta, Marimón, Moragues, Perelló i Pons II. L'equip de Sa Pobla, que enguany no fa sub-23, ens ha cedit ja a Canaves, Juan Pablo, Martí Serra, Caldés i Pau, i a punt estam d'arribar a un acord amb tres jugadores més. Els resultats pre-temporadans han estat els següents: Can Picafort, 0; Mallorca At., 6 - Can Picafort, 2; Alcúdia, 1 - Can Picafort, 1; Alaró, 1.

No sembla, com veis, amics lectors, que sia un conjunt d'entrada molt perillós, Hauran de passar unes setmanes per conjuntar tota aquesta gent, i els pronòstics doncs, són clarament favorables al Sóller.

PERE GOST: "FINS ARA, ESTIC MOLT SATISFET"

Es interessant conèixer la opinió de Pere Gost després de la exitosa pre-temporada.

—Te suposam molt satisfet, Pere...

—Sí, sí, molt. Tots els jugadors han fet bona feina i la evolució física ha estat perfecta. Crec també que la afició ha quedat prou satisfeta.

—Com es comportarà el Sóller dins la Lliga?

—Es mal de dir. No és lo mateix una cosa que l'altre. Ara bé, els al.lots estan amb una gran moral, i molts animats, i això mos pot permetre començar els primers partits de Lliga amb gran empena, i ja se sap que això és molt important.

—Sí, Pere, però fora camp és una incògnita, no?

—Bé, procurarem fer qualque partit entre setmana davant algun equip de Palma, abans de anar a Montuiri. Però, no creguis, no variarà gaire el rendiment de l'equip. Amb aquestes ganes que demostren els jugadors nostres, no tenc por de res ni de ningú.

—Equip perfilat per demà?

—Pràcticament sí. Tan sols dues dubtes. En Colom és l'única que està una mica lesionat, però crec que per diumenge estarà bé. A la mitja també tenc un altre dubte. Per lo que respecta a la delantera, ho tenc clar. Jugaran inicialment Alfons, Marcelo i Toledo. Sortirem amb un 4-3-3.

AL FINAL, LLIGUETA DE SIS

Mos ho confirma el propi President Mira. Enguany se-

ALA IDO, AL.LOTS! ARA VA DE BON DE VERES



Un altre Trofeu pel Sóller: La Copa de Sant Bartomeu. Els al.lots ho van guanyat tot. Esperem que a la lliga succeeixqui el mateix.



Pere GOST es mostra molt envelentonat cara a la lliga: "No tenc por de res ni de ningú".

guira el mateix sistema, tan debatut, d'ascens a Tercera. Es a dir, es classifiquen per una Lligueta de dos grups de quatre cadascun, els sis primers de Mallorca, juntament amb els campions de Eivissa i Menorca. Els campions d'ambdós grups pugen

automàticament a Tercera, així com el guanyador de la eliminatòria entre els subcampions, a doble partit.

També ens comunica la Directiva local que demà queda tancat el període de inscripció de socis per la present temporada. S'espera al final haver rebessat els 300, que és una bona xifra, tenguent en compte que gran part d'ells s'han inscrit com a socis protectors, de deu mil peles cada un. N'hi ha hagut també un bon grapat de Socis d'Honor de vint-i-icin mil pessetes, per la qual cosa aquest capítol es considera resolt ben satisfactoriament.

1-0: GOLAS DE CESPEDES I LA COPA DE SANT BARTOMEU PER EL SOLLER

Tercer èxit consecutiu dels pupils de Can Maiol. El Mallorca de III Divisió, que fins aleshores ho havia guanyat tot, caigué amb tot les de la llei, degut a un formidable gol de Valentín Céspedes, qui als 28 minuts, de una volea que molts pocs jugadors a nivell mundial saben connectar, va batre en gran precisió per alt, irremissiblement al porter Pascual. El propi Céspedes ens deia que va tenir una gran satisfacció amb aquest gol, perquè en certa manera esborrava el fet de la seva expulsió davant els Balears: "la afició se mereixia esto y mucho más. Estaba en deuda con ella".

Al segons temps el Sóller es dedica a guardar la seva avatatge, sense arriscar gaire. Una tàctica molt pràctica de Pere Gost i que va estar executada amb gran precisió a càrrec de una defensa sol·lerica que ha demostrat estar a una gran altura abans de començar la Lliga, fins al punt de que el porter Andreu Zubieta ha tenguut molt poca feina al llarg dels tres partits. Aquest aspecte de defensiva impecable ha de tranquilitzar, i pot ésser

vital per a l'èxit dins la Preferent, que demà comença a tambor batent.

ments abans a tercera i preferent.

Sóller, 3; La Real, 1. "Partidet" entretingut, amb dos gols d'en Toledo, i un d'en Céspedes. El gol de La Real fou aconseguit en un monumental orsai. Una equivocació d'en Jaume Ripoll "Mitús", que apart d'aquesta garrafada, pel demés arbitrà bé i sense problemes. Atenció a la Real que pot donar guerra dins la seva categoria.

La ràdio seguirà present a Can Maiol. Ràdio Popular informarà en directe ja a des de demà a les sis a través de FM 97.5. Així mateix, i en català hi haurà les ressenyes al programa Jornada Esportiva, de 8 a 9 i mitja del vespre, amb una crònica-resum dels partits jugats pocs mo-

Veteranos Sóller

SE IMPUSO LA JUVENTUD

El sábado pasado los V. Sóller se enfrentaron al Sporting en partido amistoso para la puesta a punto de este equipo, el resultado final fue de cinco goles a cero para los filiales del C.F. Sóller, el encuentro no tuvo color, los del Sporting dominaron a lo largo y hancho de todo el campo y siempre llevaron la iniciativa del partido, aunque debemos decir que los Veteranos se portaron nuevamente deportistas al encajar perfectamente la derrota.

Los V. Sóller tienen partidos contratados hasta finales de Septiembre, en primer lugar hoy se enfrentarán al San Pedro para que sirva de rodaje a los jugadores de Jaime Frontera, el próximo nueve de Septiembre los Veteranos se desplazarán a Fornalutx con motivo de las Fiestas Patronales

del bello pueblo vecino, el día quince marcharán con sus respectivas señoras y acompañantes a pasar dos días de vacaciones en Playa Romántica de Porto Cristo, por mediación de Juan Marroig, maitre del Complejo Club Romántica en donde los Veteranos se enfrentarán en partido amistoso al equipo que tiene dicho Club, diremos para simple información que el Complejo Club Romántica dispone de pistas de tenis, piscinas, mini golf, parque infantil, pista de voleibol, discotecas, etc., e aquí que los V. Sóller pasen estos dos días de relax en el otro extremo de la isla. Y para terminar, el día veinte se desplazan a Bunyola para enfrentarse a los Veteranos de aquella Villa con motivo de las Fiestas Patronales de San Mateo habiendo Trofeo en juego.

JUAN ANTONIO

V CURSA POPULAR

«Ciutat de Sóller»

II GRAN PREMI SA NOSTRA

Patrocini: CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Collabora: AJUNTAMENT de Sóller

EL CIRCULO SOLLERENSE - SECCIO ATLETISME, I LA DIRECTIVA DE LA SOCIETAT FAN PUBLIC EL SEU AGRAIMENT A TOTES LES PERSONES, COMERÇOS I ENTITATS QUE HAN DONAT EL SEU AJUD PER A FER POSSIBLE L'EXIT DE LA Vena CURSA POPULAR CIUTAT DE SOLLER, ESPECIALMENT A SA NOSTRA, CONSELL INSULAR DE MALLORCA, RELLOTGERIA SOLLERENSE, FERRETERIA BIBI - PINTURES GERMANS REYNES I GERENCIA DEL FOMENT DE TURISME A BALEARS.

BARTOMEU MARCUS COLOM
PRESIDENT

REPARACION ELECTRODOMESTICOS



Electro Casa

LAVADORAS • TERMOS
FRIGORIFICOS •
COCINAS • ESTUFAS

CARRETERA PALMA. 89 - SOLLER.

TEL. 63 20 15



FOTO - ESTUDIO

déyá

TODO PARA LA FOTOGRAFÍA

**RAFEGUES
ESPORTIVES**



per Joan

ATLETISME

Va. CURSA POPULAR CIUTAT DE SOLLER

Exit organitzatiu i de participació en aquesta cinquena edició de sa cursa atlètica que, portant es nom de sa nostra ciutat, està agafant d'any en any importància i resonància, tant dins s'ambient illenc com dins es nacional.

Cin-cents vint-i-cinc foren ets atletes inscrits des que només quatre-cents cinquanta prendrien sa sortida, entre ets aplaudiments des nombrós públic congregat a sa Plaça de sa Constitució.

Amb un poc de retard damunt s'horari previst, ets inquiets atletes que omplien

completament es Born varen prendre sa sortida, mentres pets altaveus sonava sa suggestiva música de sa pel·lícula "Carros de Fuego".

Lo que en principi era un compacte grup ben aviat es va començar a estirar i desfer. Ocupant es primers llocs vèiem en Manuel Salvador des Club Natació Montjuic, (guanyador de s'edició de l'any passat), en Ferran Guerrero des mateix equip, en Josep Massa Roure des C.A. Palafrugell que després quedaria s'onzè a sa general, en Joan-Josep Lobo (Bodegues Oliver), en

Pere Cartes (actual sub-campió de Gran Fons), es sollerics Francesc Arbona, Bartomeu Torrens, Pere Coll, Joan Far. i un poc més distanciat es popular metge esportiu Teo Cabanes, es veterans Pere Maura i Miquel Bonnin, na Maria-Antònia Caldentey des Filipides, n'Eloisa Martinez des Club Natació Montjuic i ses solleriques Carme Raja i Sebastiana Abat.

Quan ets homes de cap es trobaven en es Pont d'en Barona es veien participants fins molt més amunt que es Carrer de Cetre, prova palpab de sa rapidesa que des de es primers metres es va imprimir en aquesta cursa.

A pesar de sa forta calor, es va tornar batre es rècord de sa prova, quedant en poder des guanyador Manuel Salvador amb un temps de 28'10".

Sa primera classificada fou na Maria-Antònia Caldentey des Filipides, emprant en es 8'9 quilòmetres de recorregut un temps de 35'33".

A destacar sa brillant actuació de s'infantil sollerica CARME RAJA, tercera classificada femenina de sa general, a només deu segons de n'Eloisa Martinez des Club Natació Montjuic, segona classificada, i guanyadora de s'edició de l'any passat.

A s'arribada era entregat a cada atleta un diploma amb es seu temps i lloc ocupat, a més d'un banderí commemoratiu de sa prova, i medalla en es cent cinquanta primers classificats.

Abans de procedir-se a s'entrega des nombrosos trofeus en disputa varen ésser entregades pes president des "Círculo Sollerenense", entitat organitzadora de sa prova, plaques commemoratives destacant sa seva dedicació a n'ets atletes Pere Coll, Xavier Martín, Bartomeu Torrens, Sebastiana Abat i Maria Escalas. I plaques commemoratives per sa seva col·laboració a Sa Nostra, Associació Hotelera, Policia Municipal, Creu Roja, Radio Club "Círculo Sollerenense", i equip tècnic d'Aires Sollerics.

Varen rebre trofeu per ésser s'equip amb més inscrits es C.A. Pollença i es C.A. Begur de Girona per ésser s'equip de fora de s'illa amb més participants (dotze) que varen prendre sa sortida a sa prova (amb ses despeses de desplaçament a càrrec de s'Ajuntament de Girona).

Es participant de més edat fou en Francesc Homar d'Inca, amb seixanta-dos anys a ses espatlles. I es mes joves en Guillem Bernat i n'Angel Aroque, de cinc anys.



MANUEL SALVADOR (C.N. MONTJUIC) PER SEGONA VEGADA CONSECUTIVA EN LO MES ALT DEL "PODIUM", ACOMPANYAT D'EN GUERRERO I EN LOBO.

Es primers estrangers classificats que a més des trofeu des Foment de Turisme es varen adjudicar una setmana de vacances gratuïtes a sa nostra Vall foren en Frank Auduteau i na Chantal de Grise.

Des quatre-cents cinquanta sortits només tres-cents setanta-set arribarien a sa Plaça essent aquests es cinc primers classificats masculins i femenins de sa general:

**GENERAL
MASCULINA**

1.- Manuel Salvador (C.N. Montjuic)

**GENERAL
FEMENINA**

1.- Maria-Antònia Caldentey (Filipides)
2.- Eloisa Martinez (C.N. Montjuic)
3.- CARME RAJA TORRES (Círculo Sollerenense)
(Segueix a pàgina següent)

**LLEGÓ... YA ESTA AQUI
MODA OTOÑO 84**

ANA'S boutique

gent d'ara

A PARTIR DE LUNES, 3 SEPTIEMBRE

DIARIAMENTE, NOVEDADES COLECCION OTOÑO 84

ATLETISME



MARIA-ANTONIA CALDENTY (FILIPIDES) PRIMERA ATLETA FEMENINA CLASSIFICADA ACOMPANYADA EN ES LLOCS D'HONOR PER N'ELOISA MARTINEZ (C.N. MONTJUIC) I SA SOLLERICA CARME RAJA T ORRES.

4.- Soledad Hernández (Mediterrani)
5.- Dolores Navas (Independent)

Es benjamins i alevins disputaven sa cursa damunt un recorregut de mil-cent metres (Plaça - Carrer de Sa Mar - Plaça d'Àfrica - Gran Via - Rectoria - Plaça) rebent també tots ells diploma i banderí commemoratiu, a més d'una medalla es cinquanta primers.

Per categories aquestes foren ses classificacions (descomptant es primers classificats de sa general, ja que no podien repetir trofeu):

BENJAMINS MASCULINS

1.- Andreu Aguiló (Independent)
2.- Josep-L. Martínez (Independent)
3.- Francesc Cañellas (Independent)
4.- Joan Coll (Independent)
5.- Joan Reynés (Independent)

BENJAMINS FEMENINS

1.- Maria Moreno (Pollença)
2.- Maria Pardini (Independent)
3.- Júlia Antigaix (Independent)
4.- Susana Alcina (Independent)
5.- Joana Coll (Independent)

ALEVINS MASCULINS

1.- JOSEP-M. EXPOSITO (Circulo Sollerense)
2.- Antoni Mezquida (Hermes)
3.- Joan Barceló (Independent)
4.- JAUME SERRA (Circulo Sollerense)
5.- Emili Capote (Independent)

ALEVINS FEMENINS

1.- Cati Karmany (Sant Joan)
2.- Begoña Romero (Begur-Girona)

3.- Gemma Villa (Begur-Girona)
4.- Pilar Capdevila (Begur-Girona)
5.- CAROLINA CALATAYUD (Circulo Sollerense)

INFANTILS MASCULINS

1.- Joan-C. Arreza (Mediterrani)
2.- Joan Vives Alvarez (Pollença)
3.- Joan Muñoz (Independent)
4.- Josep Ureba Ferrer (Independent)
5.- Xavier Romero Sierra (Begur-Girona)

INFANTILS FEMENINS

1.- Joana Serra Pastrana (Pollença)
2.- Ana Cardona (Pollença)
3.- CATERINA-Ma. RULLAN (Circulo Sollerense)
4.- CANDELARIA CIFRE PARDO (Circulo Sollerense)
5.- JOANA SOCIAS PARDO (Circulo Sollerense)

CADETS MASCULINS

1.- Joan Rechac Martin (Hermes)
2.- Teodor Sánchez (Pollença)
3.- Julià Nicolau (Costitx)
4.- Juli Cabrera (Indioteria)
5.- GENIS ALFARO ROJO (Circulo Sollerense)

CADETS FEMENINS

1.- Cati-Joan Dalmay (Sant Joan)
2.- Anna-Ma. Fernández (Independent)
3.- Maria Mon (Mediterrani)
4.- CANDELARIA SOCIAS (Circulo Sollerense)
5.- Petra C. Tomás (Mediterrani)

JUVENILS MASCULINS

1.- BARTOMEU TORRENS (Circulo Sollerense)

2.- Sebastià Aviles (Mediterrani)
3.- TOMAS PARIS ROJO (Circulo Sollerense)
4.- Vicenç Mari Pelaez (S'Indioteria)
5.- Joan Criado (Pollença)

JUVENILS FEMENINS

1.- Maria-L. Gutierrez (Mediterrani)
2.- Francesca Llofre (Costitx)
3.- NEUS CALERO (Circulo Sollerense)

JUNIORS MASCULINS

1.- Bartomeu Serra Matas (Independent)
2.- Gregori Barrios (Hermes)
3.- JOAN-J. REYNES TRIAS (Circulo Sollerense)
4.- Genís Manuel Romero (Hermes)
5.- XAVIER MARTIN PANFIL (Circulo Sollerense)

JUNIORS FEMENINS

1.- SEBASTIANA ABAT (Circulo Sollerense)
2.- Isabel Vidal Puche (Independent)

SENIORS MASCULINS

1.- Andreu Ramis Miralles (Hermes)
2.- PERE-J. COLL ADROVER (Circulo Sollerense)
3.- Andreu Valverde (Independent)
4.- Josep Massa Roura (Palafugell)
5.- Francesc González López (Peñalver)

SENIORS FEMENINS

1.- Maria Sánchez Muñoz (Hermes)
2.- Teresa Torres Ferragut (Hermes)
3.- CATERINA-Ma. COLOM (Circulo Sollerense)
4.- CATERINA-Ma. ALCOVER (Circulo Sollerense)
5.- Magdalena Barceló (Independent)

VETERANS FEMENINS

1.- Chantal de Grissé (Hotel Eden)
2.- Marilyn Salvin (Pollença)
3.- Sigrid Leinpinsel (Filipides)
4.- Maria Bota Fuster (Independent)
5.- Loli Diaz (Independent)

VETERANS A

1.- Andreu Caballero (Filipides)
2.- Emili de la Camara (Independent)
3.- Josep Gambin Diaz (Filipides)
4.- Francesc Jimenez (Peñalver)
5.- Francesc Cuadrado Hernández (Pollença)

VETERANS B

1.- Mateu Morla (Independent)



FRANCESC ARBONA, PRIMER SOLLERIC CLASSIFICAT.

2.- Gabriel Orell Campomar (Pollença)
3.- Miquel Cifre (Pollença)
4.- Pere Canovas Sarabia (Filipides)
5.- Noubert Bourgeois (Independent)

VETERANS SOLLER A

1.- FRANCESC FIOR RAMIS (Circulo Sollerense)
2.- Joan-J. Roman (Independent)
3.- BONAVENTURA HERNANDEZ (Circulo Sollerense)
4.- Jesús De Juan Velázquez (Independent)
5.- Xavier Lazo (Independent)

VETERANS SOLLER B

1.- Daniel García Hernández (Independent)
2.- IGNASI MARTI PERELLO (Circulo Sollerense)
3.- NICOLAU GARCIA (Circulo Sollerense)
4.- FRANCESC FERRAGUT VIDAL (Circulo Sollerense)

CAMPIONAT DE GRAN FON EN CARRETERA

Pes vinent diumenge dia nou de setembre, baix de s'organització de sa Secció d'Atletisme des "Circulo Sollerense", es disputarà a sa nostra ciutat es Campionat de les Balears de Gran Fons en Carretera, reservat a atletes masculins i femenins federats.

Sa sortida serà donada a

les 9'45 des matí de davant s'Hotel Geneoso (Port de Soller). Es participants masculins hauran de recórrer un total de vint quilòmetres —quatre voltes en es següent circuit: Ca'n Generós-Monument-Moll des Port— i ses dones deu quilòmetres (dues voltes en es mateix circuit).

CURSES A FORNALUTX

Per mateix dia nou, es capvespre, es disputarà a Fornalutx una cursa popular en circuit urbà. Ets atletes més petits hauran de fer un recorregut de prop d'un quilòmetre. I tots ets altres tres quilòmetres.

RECTIFICACIONS

ATLETISME

Es temps emprat pen Mateu Dominguez Sánchez a sa segona edició de sa cursa popular "CIUTAT DE

SOLLER" fou de 30'02" i no de 30'32" com va sortir publicat per error.

CICLISME

A sa segona pujada a Ca'n Repic de sa divuitena edició de sa "RUTA TURISTICA CIUTAT DE SOLLER" va saltar des gran grup en Joan-P. Arias (C.C. Vallori) que arribaria a dur una avantatge d'uns cent metres damunt es pilot perseguidor que encapçalat pels homes des "Molins de Vent" el reintegrarien a s'ordre des grup abans d'arribar a Sa Talaia, aquí a on es produiria sa primera retirada des dia sa des juvenil Rafel Riera, per problemes des canvi.

Es temps emprat pes corredor solleric ANTONI LUQUE (vintè classificat) en aquesta "Clàssica" Illenca fou de 2-18'12". i no 2-19'12" com va sortir equivocadament.

JOAN

CURSET DE SOCORRISME



persones el donen tot, desinteressadament, per ajudar i salvar ses vides des pròxim, sense distincions, sense mirar ni sa categoria social, ni s'ideologia, ni es color de sa pell, ni ses creences religioses...

Després d'una breu història d'aquesta benèfica Institució es va parlar àmpliament des primers auxilis que s'han de donar en cas d'accident.

Don Joan va anant explicant així com s'havia de fer sa respiració artificial, i es massatge cardíac. Què és lo que hem de fer en cas de desmai, en cas de commoció cerebral, en cas de romputa d'un braç, d'una clavicula, d'una cama... Es principis higiènics que hem de tenir en compte per curar una ferida, ses infeccions, es tétanus...

Com ja vàrem comentar una altra vegada, és una autèntica llàstima que no proliferin més aquests tipus d'actes, i que s'assistència a ells no sigui més nombrosa, ja que nos podrien ésser de molta utilitat i contribuir indubtablement a salvar moltes vides.

JOAN

AUTOCARES SOLLER

NUEVA LINEA REGULAR DE PASAJEROS

DE SOLLER - Pto. SOLLER - LLUCH - CALA SAN VICENTE - Pto. POLLENSA

SALIDAS DIARIAS A LAS 9 HORAS DE SOLLER

Y 9'30 HORAS DE Pto. SOLLER

REGRESO: SALIDA A LAS 17 HORAS DE Pto. POLLENSA

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 1, MAÑANA DOMINGO



Y
CAZA VIETNAM

MARTES DIA 4 "UNICO DIA"

PRECIO ESPECIAL 150 PTAS.



PROXIMO SABADO Y DOMINGO

LOS EVADIDOS DEL MEKONG

Y
SHE

RESTAURANTE MARISOL



SE NECESITA
CONTABLE PARA
OFICINA. INFORMES.
TELEFONO: 631676
L5

SE PRECISA CHOFER
CON CARNET CLASE
B. POR TRES O
CUATRO DIAS
SEMANA. INF. TEL.
631649
L1

VENDO NEVERA
BUTANO ODAG. INF.
A PARTADO
CORREOS 167.
L3

■ VENTAS ■
■ ALQUILERES ■
■ EMPLEOS ■

GUARDERIA INFAN-
TIL "SOLLER"
C/. Sta. Teresa 5
QUEDA ABIERTA LA
SUSCRIPCION A PAR-
TIR DEL DIA 1 DE
SEPTBRE
Tfno 630941

SE PRECISA MUJER
PARA TRABAJO
DOMESTICO QUE SE
PUEDA QUEDAR POR
LA NOCHE Y CON
CARNET DE
CONDUCCION. TEL.
631649.
L2

VENDO GATITOS
SIAMESES. C/ SAN
RAMON No. 13
L4



"la Caixa"
CAIXA DE PENSIONS

Instalaciones Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

C/. José Antonio 171
Tel. 630897 Sóller (Mallorca)

MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO
San Bartolomé, 13 Teléfono 630106

Casa de sólida construcción de tres plan-
tas, completamente reformada, con
jardín en zona comercial.

Finca en Menorca a 8 Kms. de Mahón,
de 45 hectáreas completamente llanas
y de regadío.

INSTALACIONES Y
REPARACIONES ELECTRICAS



Avisos: Telfs. 632976 - 632926

C. Pablo Noguera, 66, 2.º

SOLLER (Mallorca)

BANCO DE CREDITO BALEAR

Bolsa de Madrid

VALORES DEL GRUPO:

Banco Popular Español	327
Banco de Andalucía	507
Banco de Castilla	—
Banco de Crédito Balear	188
Banco de Galicia	351
Banco de Vasconia	240
Popularinsa	345
Unión Europea de Inversiones	151
Bonos Banco Popular Industrial E/74	—
" " " " E/75	—
" " " " E/76	—
" " " " E/77	—
" " " " E/80	—
" " " " E 81	101'75
" " " " E 82	102'75
" " " " E 5-83	103'25
" " " " E 11-83	102'50

RESTO DE VALORES

Banco de Bilbao	343
Banco Central	360
Banco Español de Crédito	370
Banco Hispano Americano	238
Banco de Santander	325
Banco de Vizcaya	395
Telefónica	92'75
Electra de Viesgo	222
Reunidas de Zaragoza	185
FECSA	58'25
Hidro-Cantábrico	172
Hidruña	55'25
Hidrola	65'50
Iberduero	71
Sevillana	60'75
Unión Eléctrica-FENOSA	61
CEPSA	158'50
Unión y El Fénix	—
El Encinar	—
Inmobiliaria Urbis	—
Vallehermoso	60
Altos Hornos	31
Duro Felguera	—
Portland Valderrivas	—
Energías e Industrias Aragonesas	105
Unión Explosivos	38'25
Seat	—
Citroen	—
FASA	—
El Aguila	—
Tabacalera	266
Campsa	—

HORARI DE MISSES

DISSABTE

SANT BARTOMEU: 20 h.
L'HOSPITAL: 18 h.
CONVENT SS.CC.: 17'30-19 h.
SANT FELIP: 19 h.
SA CAPELETA: —
L'HORTA: 21 h.
FORNALUTX: 20 h.
BINIARAIX: 20 h.
PORT: 20 h.
DEIA: 20 h.

DIUMENGE

SANT BARTOMEU: 9 - 12 - 18'30 - 20 h.
L'HOSPITAL: 11 h.
CONVENT SS.CC.: 7'30 - 10 - 19 h.
SANT FELIP: 10'30 - 19 h.
SA CAPELETA: 18 h.
L'HORTA: 10'30 - 19 h.
FORNALUTX: 10 - 20 h.
BINIARAIX: 10 h.
PORT: 9'30 - 12 - 19 h.
DEIA: 9 - 20 h.

EL PUERTO, BARRIADA MARINERA

Por: NICOLAS DIEZ



PESCA DE RECREO

Hace algo más de una semana, el Contramaestre Celador de la Ayudantía de Marina de esta plaza, cumpliendo con su deber, intervino a una embarcación deportiva un fanal y unos palangres, artes de pesca que, según la normativa vigente están prohibidas para este tipo de barcos. Hasta aquí todo absolutamente normal. Pero sucede que en la embarcación, digamos "infractora" navegaban, además del propietario, el Alcalde de Sóller, el Secretario del Ayuntamiento y dos concejales, en calidad de invitados. Dada esta circunstancia, el revuelo que se ha armado ha sido fenomenal y quien más y quien menos le ha sacado al lápiz una punta agudísima.

En mi opinión, cabe hacer sobre este asunto, algunas observaciones, que no van a aclarar nada, pero que quizá conduzcan a poner de relieve la buena disposición que tenemos los humanos para juzgar y condenar a los demás, advirtiendo la paja en el ojo ajeno, sin ver

la viga en el propio.

No es la primera vez que salen a la "picota" los recreistas, ni creo que sea la última. En más de una ocasión, se han dado abusos, denunciados no pocas veces por los pescadores profesionales con toda legitimidad. En tiempos no muy lejanos ha habido casos de señores recreistas que han ofrecido en venta los "excedentes" de su pesca fraudulenta, provocando el lógico malestar entre los que se mojan el culo día y noche, arriesgando a veces la piel para ganarse la vida. Pero no es esta la cuestión, ahora. Hay también recreistas a quienes este apelativo les viene dado precisamente porque utilizan su barca y sus artes para eso, para recreo puro y simple. Claro que estos recreistas deben atenerse a las normas y desechar las artes y actitudes que les estén vedadas por la Ley, para que luego no pasen estas cosas. Pero hay también otro punto digno de meditación. Nos consta, porque vivimos en esta

Barriada Marinera hace casi veinte años, que cuando se intensifica la vigilancia en la materia que comentamos, se vigila y se sanciona a todo el que se pilla in fraganti, y en los últimos días, no es la embarcación en la que iba el Alcalde la única que ha sido vista y sancionada por la Autoridad de Marina. Entonces cabe pensar que este revuelo se debe, no a la infracción cometida y detectada, sino a la relevancia de las personas implicadas, mientras que otras infracciones de igual calibre pasan desapercibidas ante la opinión pública, aunque no ante la Autoridad. Desde luego que esto es humano, pero no por ello lícito ni plausible. Yo creo que hay que tratar estas cosas con más seriedad. A la Autoridad competente le corresponde, sin duda el hacer que todo el mundo respete las normas establecidas, tanto para la pesca de recreo, como para la profesional, algunas de cuyas normas son más viejas que Matusalén, por lo que no cabe el socorrido truco de alegar ignorancia. Y que conste que hemos dicho "a todo el mundo", sin ningún tipo de distinciones, y hay que pensar que así se hace. Por otra parte, los recreistas deben ser conscientes de todas las limitaciones que les han sido impuestas por la Ley sabiendo que esos inocentes trucos que suelen usarse para burlarla son archisabidos.

Tengamos pues, la fiesta en paz. Pesquen los recreistas, lo que puedan y deban, cumplan las autoridades con su deber SIEMPRE, faenen los pescadores y disfrutemos todos del rico calamar a la plancha sin ningún tipo de remordimientos, para no tener que tomar bicarbonato luego. Amén.

ARREGLADA SA RESCLOSA DE CAN GOMILA

(J.A.) A principi de segle la presa del Torrent Major, a l'altura de Can Gomila i vora ja de Sa Font de S'Olla, estava en bon estat i l'aigua escumosa devallava bé, sense fer gorg. Degut als anys i a les torrentades, l'empedrat d'aquesta resclosa va anar patint en la seva base i les gratades d'aigua començaren a arrabassar pedres i fent un gran clot. Avui ja era tota la construcció que perillava i aposta aquest punt de torrent es va incloure dins les tasques a fer per Obres Hidràuliques.

Fa un mes que ja hi han feina i a punt d'acabar ja han omplert el gorg amb tonelles de ciment i còdols fins a aconseguir omplir del tot el gran clot i donar-li la pendent adequada, restant així igual com en el passat. A més a més s'ha salvada la fonteta que brollava en el peu de la resclosa i que amb un motor se tirava l'aigua dins la sèquia dels regams. Amb una canonada adequada surt ara torrent més avall per si es vol aprofitar altre pic. La sèquia de Sa Font de S'Olla no s'ha trastocad gens i s'espera deixar els marges en condicions.

Passant a un altre indret, més avall de Sa Torrentera,



Aspecte de la resclosa a principis de segle.

direm que el pont de sa sèquia des Torrentó de Sa Coma està salvat. L'enginyer d'Obres Hidràuliques venia a ber respectar aquesta arcada antiga i fins i tot encomenava fer-la neta. Les gestions per a salvar aquest radol de davall Es Pont de Ferro des Tren ha estat a dos nivells, l'oficial de l'Ajuntament i el particular

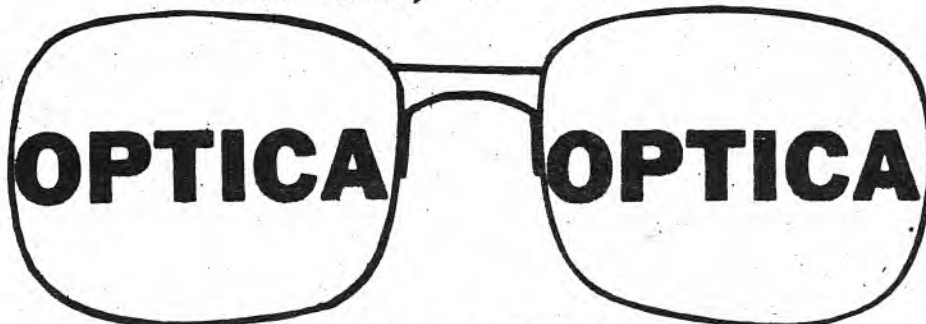
d'alguns constructors i transportistes sollerics conscienciats amb el tema. En Miquel Soler, uns dels gestióadors, nos ho confirmava que així serà.

En general les obres, ja iniciades a distints punts dels nostres torrents, s'esperen continuar fins a les primeres aigües, assegurant sobre tot les bases dels marges.

CAN TERRASSA

DES DE L'ANY 1918

RELOJERIA SOLLERENSE
Calle Luna, 9 **SOLLER**



OPTICO COLEGIADO N° 1.887
RECETAS DE SRES. OCULISTAS

Pongase o cambiese las gafas sin que le cueste un ojo de la cara
MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD

NAVEGA, VELERO MÍO- SIN TEMOR,
QUE NÍ PESQUERO NAVÍO,
NÍ LA MALDITA ORDENANZA
A TORCER TU RUMBO ALCANZA...



La Canción del Pirata.

DISCOTECA

nueva música
nuevo ambiente

atalaya club

port de soller

cada noche